

# Odontoiatria 17.1 Handleiding voor het uitschrijven van een medisch recept in Nederland

Guida alla prescrizione di una ricetta medica nei Paesi Bassi



## 1. Guarda il video e rispondi alle domande correlate.

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=zpG69eoumyk&t=677s&start=586&end=676>

<b>De nauwkeurige instructies</b>	<i>(Istruzioni precise)</i>	<b>Een volledige handtekening</b>	<i>(Una firma completa)</i>
<b>Het gebruik van het geneesmiddel</b>	<i>(L'uso del farmaco)</i>	<b>Het recept</b>	<i>(La ricetta)</i>
<b>De dosis</b>	<i>(La dose)</i>	<b>De geneesmiddelen</b>	<i>(I farmaci)</i>
<b>Een paraaf</b>	<i>(Una parafa)</i>	<b>Het voorschrijven</b>	<i>(La prescrizione)</i>

- Wat moet altijd duidelijk op het recept staan over de dosering?
  - De dosis per keer en de maximale dosering per vierentwintig uur
  - Alleen de maximale dosering per dag
  - Alleen de naam van het geneesmiddel
  - Alleen de naam van de patiënt
- Welke handtekening is verplicht bij recepten voor opiaten?
  - Een paraaf is voldoende
  - De handtekening van de patiënt
  - Geen handtekening, alleen een stempel
  - Een volledige handtekening
- Hoeveel geneesmiddelen mogen er op één receptvel staan?
  - Eén geneesmiddel
  - Drie geneesmiddelen
  - Twee geneesmiddelen
  - Onbeperkt veel geneesmiddelen
- Welke gegevens staan onderaan een papieren recept?
  - Naam, geboortedatum en adres van de patiënt
  - Alleen de geboortedatum van de patiënt
  - Alleen de naam van de voorschrijver
  - Alleen het adres van de apotheek

1-a 2-d 3-a 4-a

## 2. Leggi il dialogo e rispondi alle domande.

### Een medisch recept in Nederland uitschrijven

Redigere una prescrizione medica nei Paesi Bassi

- Assistent:** Goedemorgen dokter, vandaag leg ik u uit hoe u in Nederland een medisch recept uitschrijft. *(Buongiorno dottore, oggi le spiego come si redige una prescrizione medica nei Paesi Bassi.)*
- Tandarts:** Perfect, dank u. Ik wil er zeker van zijn dat ik alles correct doe. *(Perfetto, grazie. Voglio essere sicura di fare tutto correttamente.)*
- Assistent:** Eerst schrijft u linksboven uw achternaam en voornaam, met daaronder 'tandarts' of 'tandarts-chirurg'. *(Per prima cosa scriva in alto a sinistra il suo cognome e il suo nome, con sotto "tandarts" o "tandarts-chirurg".)*
- Tandarts:** Oké. En wat zet ik rechtsboven? *(Ok. E cosa devo mettere in alto a destra?)*

- Assistent:** Rechtsboven noteert u de datum, de naam van de praktijk, het adres, de postcode en de plaats. *(In alto a destra annoti la data, il nome dello studio, l'indirizzo, il codice postale e la località.)*
- Tandarts:** Heel goed. En wat komt er in het onderste deel van het recept? *(Molto bene. E cosa va nella parte inferiore della prescrizione?)*
- Assistent:** Onderaan schrijft u de naam en voornaam van de patiënt, zijn of haar leeftijd en, als het een kind is, het gewicht in kilo's. *(In basso scriva il nome e il cognome del paziente, la sua età e, se è un bambino, il peso in chilogrammi.)*
- Tandarts:** En hoe schrijf ik de medicijnen voor? *(E come prescrivo i farmaci?)*
- Assistent:** U noteert de medicijnen in volgorde van belangrijkheid, met de dosering en de frequentie. *(Annoti i farmaci in ordine di importanza, indicando dosaggio e frequenza.)*
- Tandarts:** Dus ik schrijf hoeveel tabletten, het aantal milligram en de duur van de behandeling? *(Quindi scrivo quante compresse, il numero di milligrammi e la durata del trattamento?)*
- Assistent:** Precies. Bijvoorbeeld: "Amoxicilline 1 g, 1 tablet elke 8 uur gedurende 7 dagen." *(Esatto. Per esempio: "Amoxicillina 1 g, 1 compressa ogni 8 ore per 7 giorni.")*
- Tandarts:** Helder. En als ik een specifieke opmerking wil toevoegen? *(Chiaro. E se voglio aggiungere una nota specifica?)*
- Assistent:** Dan kunt u een notitie erbij schrijven, bijvoorbeeld "in te nemen na de maaltijd" of "alcohol vermijden." *(Può aggiungere una nota, per esempio "da assumere dopo i pasti" o "evitare alcool".)*

1. Wat staat er rechtsboven op het recept?

- a. De naam van de patiënt en het gewicht
- b. De datum, de naam van de praktijk, het adres, de postcode en de plaats
- c. De dosering en frequentie van de medicijnen
- d. De bijwerkingen van het medicijn

2. Welke informatie hoort bij de vermelding van een medicijn op het recept?

- a. De wijze van toediening en de bijwerkingen, maar niet de dosering
- b. Alleen de merknaam, bijvoorbeeld Doliprane
- c. Alleen de duur van de behandeling, bijvoorbeeld 7 dagen
- d. In volgorde van belangrijkheid, met dosering en frequentie

**1-b 2-d**